



UNITED NATIONS

E/NL.1956/148-149

September 1957

ENGLISH

Original: French

LAWS AND REGULATIONS

PROMULGATED TO GIVE EFFECT TO THE PROVISIONS OF THE CONVENTION OF 13 JULY 1931 FOR LIMITING THE MANUFACTURE AND REGULATING THE DISTRIBUTION OF NARCOTIC DRUGS, AS AMENDED BY THE PROTOCOL OF 11 DECEMBER 1946

^A
TUNISIE

Communicated by the Government of France

NOTE BY THE SECRETARY-GENERAL -- In accordance with Article 21 of the Convention of 13 July 1931 for Limiting the Manufacture and Regulating the Distribution of Narcotic Drugs, as amended by the Protocol of 11 December 1946, the Secretary-General has the honour to communicate the following legislative texts.

E/NL.1956/148

Extract from the Tunisian Journal Officiel
of 28 October 1955. page 1666

TAKROURI

Decree of 27 October 1955 (10 Rabia I 1375) amending the
Decree of 23 April 1953 (8 Shaabane 1372)¹⁾
prohibiting the cultivation and use of Takrouri /Cannabis/²⁾

Praise be to God:

We, Mohamed Lamine Pacha Bey, Possesseur of the Kingdom of Tunis,

Having regard to

The Decree of 23 April 1953 (8 Shaabane 1372) prohibiting the cultivation and use of Takrouri,

The opinion of our Minister of Finance,

On the proposal of our Prime Minister, President of the Council,

HEREBY DECREE

Article 1. -

The first and second paragraphs of article 13 of the above-mentioned Decree of 23 April 1953 (8 Shaabane 1372) are annulled and replaced by the following provisions:

"Article 13, first and second paragraphs (new): As a transitional measure, the provisions contained in the Decree of 11 April 1927 (9 Chaoual 1345) concerning the manufacture of, trade in, possession and sale of Takrouri shall apply until the stocks held by the Administration are exhausted, and in any event not later than 31 December 1955.

The provisions of article 18 of the Decree of 11 April 1927 (9 Chaoual 1345) shall also be retained as a transitional measure and until the stocks in the possession of the Monopolies Department are exhausted and in any event not later than 31 December 1955".

(The remainder of the text is unchanged)

1) Note by the Secretariat: E/NL.1953/105.

2) Note by the Secretariat: The word in square brackets has been inserted by the Secretariat.

Article 2. -

Our Prime Minister, President of the Council, and our Minister of Finance shall be responsible, each in so far as he is concerned, for the application of this Decree.

E/NL.1956/149

Sealed 27 October 1955
(10 Rabia I 1345)

Office of the Prime Minister and President of the Council

TAHAR BEN AMMAR

Order of the Minister of Finance of 27 October 1955 (10 Rabia I 1375) relating to the prohibition of the sale of Takrouri

The Minister of Finance makes the following Order in virtue of

The Decree of 11 April 1927 (9 Chaoual 1345) on the monopoly of Takrouri

The Decree of 23 April 1953¹⁾ (8 Chaabane 1372) prohibiting the cultivation of cannabis and the use of Takrouri, and in particular article 13.

Single article. -

The Transitional provisions laid down in article 13 of the Decree of 23 April 1953 (8 Chaabane 1372) shall cease to apply as from 1 November 1955.

Tunis, 27 October 1955

TAHAR BEN AMMAR
Prime Minister
President of the Council
Minister of Finance (Acting)

Approved by Tahar Ben Ammar
President of the Council